



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 12.10.2016.
COM(2016) 590 final

ANNEXES 1 to 11

PRILOZI

**Prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća
o Europskom zakoniku elektroničkih komunikacija**

{SWD(2016) 303 final/2}
{SWD(2016) 304 final}
{SWD(2016) 305 final}
{SWD(2016) 313 final}

PRILOZI

Prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o Europskom zakoniku elektroničkih komunikacija

↓ 2002/20/EZ (prilagođeno)

PRILOG I.

⊠ POPIS UVJETA KOJI SE MOGU POSTAVITI U OKVIRU OPĆIH OVLAŠTENJA, PRAVA NA KORIŠTENJE RADIOFREKVENCIJSKOG SPEKTRA I PRAVA NA KORIŠTENJE BROJEVA ⊠

↓ 2009/140/EZ članak 3.
stavak 11. i Prilog točka 1.
(prilagođeno)
⇒ novo

Uvjeti navedeni u ovom Prilogu tvore najveći popis uvjeta koji se mogu priložiti općim ovlaštenjima ⇒ za elektroničke komunikacijske mreže i usluge, osim za brojevno neovisne interpersonalne komunikacijske usluge ⇐ (Dio A.), ⇒ elektroničke komunikacijske mreže (Dio B.), elektroničke komunikacijske usluge, osim za brojevno neovisne interpersonalne komunikacijske usluge (Dio C.), ⇐ pravima korištenja radijskih frekvencija (Dio ~~BD~~) i pravima korištenja brojeva (Dio ~~CE~~). ~~navedenih u članku 6. stavku 1. i članku 11. stavku 1. točki (a), u granicama dopuštenim člancima 5., 6., 7., 8. i 9. Direktive 2002/21/EZ (Okvirna direktiva).~~

↓ 2002/20/EZ (prilagođeno)

A. ⊠ OPĆI ⊠ UVJETI KOJI SE MOGU POSTAVITI U OKVIRU OPĆEG OVLAŠTENJA

~~1. Financijski doprinosi za financiranje univerzalne usluge u skladu s Direktivom 2002/22/EZ (Direktiva o univerzalnoj usluzi).~~

21. Administrativne naknade u skladu s člankom ~~12.~~ 16 ove Direktive.

↓ 2009/140/EZ članak 3.
stavak 11. i Prilog točka 2.
podtočka (b)

72. Zaštita osobnih podataka i privatnosti svojstvena području elektroničkih komunikacija u skladu s Direktivom 2002/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (Direktiva o privatnosti i elektroničkim komunikacijama)¹

¹ SL L 201, 31.7.2002., str. 37.

↓ 2002/20/EZ
→₁ 2009/140/EZ članak 3.
stavak 11. i Prilog točka 2.
podtočka (d)

~~103.~~ Informacije koje treba pružiti na temelju postupka prijavljivanja u skladu s člankom ~~3.~~
~~stavkom 3.~~ 12. ove Direktive i za druge namjene prema članku ~~11.~~ 21. ove Direktive.

~~114.~~ Omogućavanje legalnog presretanja od strane državnog regulatornog tijela u skladu s
→₁ Direktivom 2002/58/EZ ← i Direktivom 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24.
listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom
kretanju takvih podataka².

↓ 2009/140/EZ članak 3.
stavak 11. i Prilog točka 2.
podtočka (e)

~~11a5.~~ Uvjeti korištenja za komunikacije od javnih tijela do šire javnosti radi upozorenja
javnosti na neposredne prijetnje i za ublažavanje posljedica katastrofa velikih razmjera.

↓ 2009/140/EZ članak 3.
stavak 11. i Prilog točka 2.
podtočka (f)

~~126.~~ Uvjeti uporabe tijekom katastrofa velikih razmjera ili državnih kriznih situacija kako bi
se osigurale komunikacije između hitnih službi i državnih tijela.

↓ 2002/20/EZ (prilagođeno)

~~147.~~ Obveze u pogledu pristupa osim onih koje su predviđene u članku ~~6.~~ stavku ~~2.~~ 13. ove
Direktive, koje se primjenjuju na poduzeća koja pružaju elektroničke komunikacijske mreže i
usluge, u skladu s Direktivom 2002/19/EZ (Direktiva o pristupu).

↓ 2002/20/EZ

~~188.~~ Mjere namijenjene osiguranju sukladnosti s normama i/ili specifikacijama iz članka ~~39.~~
~~17. Direktive 2002/21/EZ (Okvirna direktiva).~~

↓ 2009/140/EZ članak 3.
stavak 11. i Prilog točka 2.
podtočka (h) (prilagođeno)

~~199.~~ Obveze transparentnosti za davatelje javne komunikacijske mreže, koji pružaju
elektroničke komunikacijske usluge dostupne javnosti kako bi se osiguralo potpuno
povezivanje u skladu s ciljevima i načelima utvrđenim u članku 3. ~~8. Direktive 2002/21/EZ~~
~~(Okvirna direktiva), objava bilo kojih uvjeta koji ograničavaju pristup i/ili korištenje usluga i~~
~~aplikacija, kada takve uvjete dopuštaju države članice u skladu s pravom Zajednice, i, kada je~~

² SL L 281, 23.11.1995., str. 31.

primjereno i razmjerno, pristup državnih regulatornih tijela takvim informacijama koje su potrebne za potvrđivanje točnosti takve objave.

↓ 2002/20/EZ (prilagođeno)

☒ B. POSEBNI UVJETI KOJI SE MOGU POSTAVITI U OKVIRU OPĆEG OVLAŠTENJA ZA PRUŽANJE ELEKTRONIČKIH KOMUNIKACIJSKIH MREŽA ☒

~~31. Interoperabilnost usluga i m~~ Međusobna povezanost mreža u skladu s ovom Direktivom ~~2002/19/EZ (Direktiva o pristupu).~~

↓ 2002/20/EZ

~~5. Zahtjevi zaštite okoliša i prostornog planiranja gradova i države, kao i zahtjevi i uvjeti vezani uz odobravanje pristupa ili korištenja javnog i privatnog zemljišta, te uvjeti vezani uz kolokaciju i opremu u skladu s Direktivom 2002/22/EZ (Okvirna direktiva) i uključujući, gdje je to primjenjivo, financijska ili tehnička jamstva potrebna za osiguranje pravilnog izvršenja infrastrukturnih radova.~~

~~62. Obveze iz „obveza prijenosa” u skladu s ovom Direktivom 2002/22/EZ (Direktiva o univerzalnoj usluzi).~~

↓ 2002/20/EZ (prilagođeno)

⇒ novo

~~133. Mjere~~ ⇒ za zaštitu javnog zdravlja od ⇐ ~~u pogledu ograničenja izloženosti stanovništva elektromagnetskim poljima izazvanim elektroničkim komunikacijskim mrežama u skladu s pravom Zajednice ☒ Unije ☒~~ ⇒, osobito uzimajući u obzir Preporuku Vijeća br. 1999/519/EZ ⇐.

~~154. Održavanje integriteta javnih komunikacijskih mreža u skladu s ovom Direktivom 2002/19/EZ (Direktiva o pristupu) i Direktivom 2002/22/EZ (Direktiva o univerzalnoj usluzi) uključujući uvjete za sprečavanje elektromagnetske interferencije između elektroničkih komunikacijskih mreža i/ili usluga u skladu s Direktivom Vijeća 89/336/EEZ od 3. svibnja 1989. o usklađivanju zakonodavstava država članica u području elektromagnetske kompatibilnosti³.~~

↓ 2009/140/EZ članak 3.
stavak 11. i Prilog točka 2.
podtočka (g)

~~165. Zaštita javnih mreža od neovlaštenog pristupa sukladno Direktivi 2002/58/EZ (Direktiva o privatnosti i elektroničkim komunikacijama).~~

³ SL L 139, 23.5.1989., str. 19. Direktiva kako je zadnji put izmijenjena Direktivom 93/68/EEZ (SL L 220, 30.8.1993., str. 1.).

↓ 2002/20/EZ (prilagođeno)
⇒ novo

~~176.~~ Uvjeti za korištenje ~~radijskih frekvencija~~ radiofrekvencijskog ~~⇒ spektra~~ , u skladu s člankom 7. stavkom 2. Direktive ~~1999/5/EZ~~ 2014/53/EU, u slučaju da to korištenje nije uvjetovano dodjelom individualnih prava na korištenje u skladu s člankom ~~546.~~ stavkom 1. ~~☒~~ i člankom 48. ~~☒~~ ove Direktive.

↓ 2009/140/EZ članak 3.
stavak 11. i Prilog točka 2.
podtočka (h) (prilagođeno)

~~197.~~ Obveze transparentnosti za davatelje javne komunikacijske mreže, koji pružaju elektroničke komunikacijske usluge dostupne javnosti kako bi se osigurala ~~potpuno povezivanje~~ ☒ povezivost s kraja na kraj ☒ u skladu s ciljevima i načelima utvrđenima u članku 3. ~~8. Direktive 2002/21/EZ (Okvirna direktiva), objava bilo kojih uvjeta koji ograničavaju pristup i/ili korištenje usluga i aplikacija, kada takve uvjeta dopuštaju države članice u skladu s pravom Zajednice,~~ i, kada je primjereno i razmjerno, pristup državnih regulatornih tijela takvim informacijama koje su potrebne za potvrđivanje točnosti takve objave.

☒ C. POSEBNI UVJETI KOJI SE MOGU POSTAVITI U OKVIRU OPĆEG OVLAŠTENJA ZA PRUŽANJE ELEKTRONIČKIH KOMUNIKACIJSKIH USLUGA, OSIM ZA BROJEVNO NEOVISNE INTERPERSONALNE KOMUNIKACIJSKE USLUGE ☒

↓ novo

1. Interoperabilnost usluga u skladu s ovom Direktivom.

↓ 2009/140/EZ članak 3.
stavak 11. i Prilog točka 2.
podtočka (a) (prilagođeno)

~~42.~~ Mogućnost pristupa krajnjih korisnika brojevima iz nacionalnog plana ~~brojevnog označavanja~~ ☒ numeriranja ☒ , brojevima iz ~~Europskog telefonskog brojevnog prostora,~~ Univerzalnih međunarodnih besplatnih brojeva i, kada je tehnički i gospodarski isplativo, iz planova ☒ ☒ ~~brojevnog označavanja~~ drugih država članica, te uvjetima u skladu s ovom Direktivom ~~2002/22/EZ (Direktiva o univerzalnim uslugama).~~

↓ 2009/140/EZ članak 3.
stavak 11. i Prilog točka 2.
podtočka (c) (prilagođeno)

~~83.~~ Pravila o zaštiti potrošača svojstvena području elektroničkih komunikacija, ~~uključujući uvjete u skladu s Direktivom 2002/22/EZ (Direktiva o univerzalnim uslugama) i uvjeti o mogućnosti pristupa korisnika s invaliditetom u skladu s člankom 7. te Direktive.~~

↓ 2002/20/EZ

~~94. Ograničenja u pogledu prijenosa protuzakonitog sadržaja, u skladu s Direktivom 2000/31/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2000. o određenim pravnim aspektima usluga informacijskog društva na unutarnjem tržištu, posebno elektroničke trgovine⁴ i ograničenja u pogledu prijenosa štetnog sadržaja u skladu s Direktivom 2010/13/EU Europskog parlamenta i Vijeća ~~Direktivom Vijeća 89/552/EEZ od 3. listopada 1989. o koordinaciji određenih odredaba predviđenih zakonima i drugim propisima u državama članicama u pogledu obavljanja djelatnosti televizijskog emitiranja⁵.~~~~

↓ 2002/20/EZ (prilagođeno)

BD. UVJETI KOJI SE MOGU POSTAVITI U OKVIRU PRAVA KORIŠTENJA ~~RADIJSKIH FREKVENCIA~~ RADIOFREKVENCIJSKOG ☒ SPEKTRA ☒

↓ 2009/140/EZ članak 3.
stavak 11. i Prilog točka 3.
podtočka (a) (prilagođeno)

1. Obveza osiguranja usluge ili korištenja vrste tehnologije ☒ u granicama članka 45. ove Direktive ☒ ~~za koju su dodijeljena prava korištenja frekvencija~~, uključujući, prema potrebi, zahtjeve u vezi s obuhvata i kakvoće ☒ usluge ☒.

↓ 2009/140/EZ članak 3.
stavak 11. i Prilog točka 3.
podtočka (b)
⇒ novo

2. Djelotvorno i učinkovito korištenje ~~radijskih frekvencija~~ ⇒ spektra ⇐ u skladu s ovom Direktivom ~~2002/21/EZ (Okvirna direktiva)~~.

↓ 2002/20/EZ
⇒ novo

3. Tehnički i operativni uvjeti potrebni za izbjegavanje štetne smetnje i za ⇒ zaštitu javnog zdravlja od ⇐ ~~ograničenje izloženosti stanovništva elektromagnetskim poljima~~, ⇒ osobito uzimajući u obzir Preporuku Vijeća br. 1999/519/EZ ⁶⇐ ako se ti uvjeti razlikuju od onih iz općeg ovlaštenja.

4. Maksimalno trajanje u skladu s člankom ~~549.~~ ove Direktive, podložno bilo kojim promjenama u nacionalnom frekvencijskom planu.

⁴ ~~SL L 178, 17.07.00., str. 1.~~

⁵ ~~SL L 298, 17.10.89., str. 23. Direktiva kako je izmijenjena Direktivom 97/36/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 202, 30.7.1997., str. 60.).~~

⁶ Preporuka 1999/519/EC Vijeća od 12. srpnja 1999. o ograničavanju izloženosti stanovništva elektromagnetskim poljima (0 Hz do 300 GHz) (SL L 199, 30.7.1999., str. 59).

5. Prijenos ⇨ ili najam ⇩ prava na inicijativu nositelja prava i uvjeti za takav prijenos u skladu s ovom Direktivom ~~2002/21/EZ (Okvirna direktiva)~~.

6. Naknade za korištenje u skladu s člankom ~~13.~~ 42. ove Direktive.

7. Sve obveze koje je poduzeće koje stječe prava na korištenje preuzelo ⇨ u okviru postupka ovlaštenja ili postupka obnove ovlaštenja prije nego što je ovlaštenje izdano ili, ako je primjenjivo, prije poziva za podnošenje zahtjeva za korištenje prava ⇩ ~~tijekom postupka natječaja ili usporednog postupka odabira.~~

⇩ novo

8. Obveze udruživanja ili dijeljenja radiofrekvencijskog spektra ili dopuštanja pristupa radiofrekvencijskom spektru za druge korisnike u određenim regijama ili na nacionalnoj razini.

⇩ 2002/20/EZ

~~8~~9. Obveze iz relevantnih međunarodnih sporazuma koje se odnose na korištenje frekvencija.

⇩ 2009/140/EZ članak 3.
stavak 11. i Prilog točka 3
podtočka (c)

~~9~~10. Obveze svojstvene eksperimentalnom korištenju radijskih frekvencija.

⇩ 2002/20/EZ

EE. UVJETI KOJI SE MOGU POSTAVITI U OKVIRU PRAVA NA KORIŠTENJE BROJEVA

⇩ 2009/140/EZ članak 3.
stavak 11. i Prilog točka 4.

1. Određivanje usluge za koju se koristi broj, uključujući bilo koje zahtjeve povezane s pružanjem te usluge i, kako bi se izbjegla nedoumica, tarifnim načelima i najvećim cijenama koje se mogu primijeniti u određenom brojevnom području kako bi se osigurala zaštita potrošača u skladu s člankom ~~8.~~3. stavkom ~~4.~~2. točkom (~~bd~~) ove Direktive ~~2002/21/EZ (Okvirna direktiva)~~.

⇩ 2002/20/EZ
⇨ novo

2. Djelotvorno i učinkovito korištenje brojeva u skladu s ovom Direktivom ~~2002/21/EZ (Okvirna Direktiva)~~.

3. Zahtjevi u pogledu prenosivosti broja u skladu s ovom Direktivom ~~2002/22/EZ (Direktiva o univerzalnoj usluzi)~~.

4. Obveza pružanja informacija ~~pretplatnicima~~ ⇨ krajnjim korisnicima ⇩ iz javnog imenika za potrebe članka ~~5. i 25~~104. Direktive ~~2002/22/EZ (Direktiva o univerzalnoj usluzi)~~.

5. Maksimalno trajanje u skladu s člankom ~~54~~6 ove Direktive, podložno bilo kojim promjenama u nacionalnom planu numeriranja.
 6. Prijenos prava na inicijativu nositelja prava i uvjeti za takav prijenos u skladu s ovom Direktivom ~~2002/21/EZ (Okvirna direktiva)~~.
 7. Naknade za korištenje u skladu s člankom ~~43~~42 ove Direktive.
 8. Sve obveze koje je poduzeće koje stječe prava na korištenje preuzelo tijekom postupka natječaja ili usporednog postupka odabira.
 9. Obveze iz relevantnih međunarodnih sporazuma koje se odnose na korištenje brojeva.
-

↓ novo

10. Obveze u pogledu izvanteritorijalne upotrebe brojeva unutar Unije radi osiguravanja usklađenosti s pravilima o zaštiti potrošača i drugim pravilima povezanim s brojevima u državama članicama koji nisu kôd države.

PRILOG II.

UVJETI ZA PRISTUP SLUŠATELJA I GLEDATELJA USLUGAMA DIGITALNE TELEVIZIJSKE I RADIJSKE DIFUZIJE U ~~ZAJEDNICI~~ ☒ UNIJ ☒

DIO I.: UVJETI ZA SUSTAVE UVJETOVANOG PRISTUPA KOJI ĆE SE PRIMJENJIVATI U SKLADU S ČLANKOM ~~660.~~ STAVKOM 1.

S obzirom na uvjetovani pristup gledatelja i slušatelja uslugama digitalne televizijske i radijske difuzije u ~~Zajednici~~ ☒ Uniji ☒ , bez obzira na način prijenosa, države članice moraju osigurati primjenu sljedećih uvjeta u skladu s člankom ~~6.~~ 60.:

~~(a) sustavi uvjetovanog pristupa koji djeluju na tržištu u Zajednici moraju imati potrebne tehničke mogućnosti za ekonomičan širi nadzor omogućavajući operatorima mreže na lokalnoj i regionalnoj razini potpuni nadzor nad uslugama koje upotrebljavaju takve sustave uvjetovanog pristupa;~~

~~(b)~~ bez obzira na načine prijenosa, svi operatori usluga uvjetovanog pristupa koji pružaju pristup uslugama digitalne televizije i radija i čiji nakladnici usluga pristupa ovise o tome kako bi došli do potencijalnih gledatelja ili slušatelja moraju:

- ponuditi svim nakladnicima, na poštenoj, objektivnoj i nediskriminirajućoj osnovi koja je u skladu s pravom tržišnog natjecanja ~~Zajednice~~ ☒ Unije ☒ tehničke usluge koje omogućuju gledateljima ili slušateljima pristup digitalno prenesenim uslugama putem uređaja (dekodera) kojima upravljaju operatori usluga i koje su u skladu s pravom tržišnog natjecanja ~~Zajednice~~ ☒ Unije ☒.
- voditi računovodstvo za pružanje usluga uvjetovanog pristupa odvojeno od drugih djelatnosti;

~~(c)~~ kad dodjeljuju ovlaštenja proizvođačima korisničke opreme, nositelji prava intelektualnog vlasništva za uređaje i sustave uvjetovanog pristupa~~;~~ moraju se pobrinuti da se to odvija prema poštenim, objektivnim i nediskriminirajućim načelima. Uzimajući u obzir tehničke i komercijalne čimbenike, nositelji prava ne smiju izdavanje ovlaštenja podvrgnuti uvjetima koji zabranjuju, onemogućavaju ili destimuliraju uključivanje u isti proizvod:

- zajedničkog sučelja koje omogućuje povezivanje s nekoliko drugih pristupnih sustava, ili
- dijelova svojstvenih drugim pristupnim sustavima, pod uvjetom da nositelj ovlaštenja udovoljava mjerodavnim i primjerenim uvjetima koji jamče, u onoj mjeri u kojoj se to na njega odnosi, sigurnost poslovanja operatora sustava uvjetovanog pristupa.

DIO II.: ~~DRUGE~~ ☒ MOGUĆNOSTI ☒ ~~OPREMA~~ NA KOJE~~U~~ SE MOGU PRIMIJENITI UVJETI PREMA ČLANKU ~~559.~~ STAVKU 1. TOČKI (B)

- (a) pristup sučeljima aplikacijskoga programa (API~~s~~);
- (b) pristup elektroničkim programskim vodičima (EPG~~s~~).

↓ 2009/140/EZ članak 2.
stavak 12. točka (a)

~~PRILOG II.~~

~~NAJMANJI POPIS STAVKI KOJI SE UKLJUČUJE U REFERENTNU PONUDU ZA VELEPRODAJNU MREŽNU INFRASTRUKTURU, UKLJUČUJUĆI ZAJEDNIČKO KORIŠTENJE ILI POTPUNO IZDVOJENI PRISTUP LOKALNOJ PETLJI NA FIKSNOJ LOKACIJI KOJI TREBAJU OBJAVITI NAVEDENI OPERATORI SA ZNAČAJNOM TRŽIŠNOM SNAGOM (SMP OPERATORI)~~

↓ 2002/19/EZ

~~Za potrebe ovog Priloga primjenjuju se sljedeće definicije:~~

↓ 2009/140/EZ članak 2.
stavak 12. točka (b)

~~(a) „lokalna podpetlja” znači djelomičnu lokalnu petlju koja priključuje priključnu točku mreže na sabirnu točku ili određenu točku međupristupa u nepokretnoj javnoj elektroničkoj komunikacijskoj mreži;~~

↓ 2002/19/EZ

~~(b) „pristup izdvojenoj lokalnoj petlji” znači potpuni pristup izdvojenoj lokalnoj petlji i zajednički pristup izdvojenoj lokalnoj petlji; ne podrazumijeva promjenu vlasništva nad lokalnom petljom;~~

↓ 2009/140/EZ članak 2.
stavak 12. točka (c)

~~(c) „potpuno izdvojeni pristup lokalnoj petlji” znači mogućnost pristupa korisnika lokalnoj petlji ili lokalnoj podpetlji operatora sa značajnom tržišnom snagom koji dopušta uporabu punog kapaciteta mrežne infrastrukture;~~

↓ 2009/140/EZ članak 2.
stavak 12. točka (d)

~~(d) „zajednički pristup lokalnoj petlji” znači da operator sa značajnom tržišnom snagom (SMP) daje korisniku pristup lokalnoj petlji ili podpetlji, omogućavajući korištenje određenog dijela kapaciteta mrežne infrastrukture, kao što je dio frekvencije ili ekvivalenta;~~

↓ 2002/19/EZ

~~A. UVJETI PRISTUPA IZDVOJENOJ LOKALNOJ PETLJI~~

↓ 2009/140/EZ članak 2.
stavak 12. točka (e)

~~1. Dijelovi mreže kojima se nudi pristup, koji posebno obuhvaćaju sljedeće dijelove zajedno s odgovarajućom povezanom opremom:~~

~~(a) izdvojeni pristup lokalnoj petlji (u cijelosti ili uz zajedničko korištenje);~~

~~(b) izdvojeni pristup lokalnoj podpetlji (u cijelosti ili uz zajedničko korištenje), uključujući, gdje je to bitno, pristup dijelovima mreže koji nisu aktivni zbog pokretanja mreža sporednih veza;~~

~~(c) gdje je to bitno, pristup kabelskim kanalima koji omogućavaju pokretanje pristupnih mreža.~~

~~2. Informacije o lokacijama fizičkih pristupnih mjesta kao što su razvodni ormari, i razdjelni okviri, raspoloživost lokalnih petlji, podpetlji i sporednih veza u određenim dijelovima pristupne mreže i, gdje je to bitno, informacije o lokacijama kabelskih kanala i raspoloživih prostora unutar kanala;~~

~~3. Tehnički uvjeti u vezi s pristupom i korištenjem lokalnih petlji i podpetlji, uključujući tehničke značajke upletenog dvožilnog kabela i/ili optičkog vlakna i/ili istovjetne infrastrukture, kabelskih razdjelnika i povezane opreme i, gdje je to bitno, tehnički uvjeti povezani s pristupom kabelskim kanalima;~~

↓ 2002/19/EZ

~~4. postupci podnošenja zahtjeva i pružanja usluge pristupa izdvojenim lokalnim petljama te ograničenja pri njihovoj uporabi.~~

~~B. KOLOKACIJSKE USLUGE~~

↓ 2009/140/EZ članak 2.
stavak 12. točka (f)

~~1. Informacije o postojećim operatorima sa značajnom tržišnom snagom (SMP), ili lokacijama opreme i planiranom modernizacijom tih lokacija⁷;~~

↓ 2002/19/EZ

~~2. vrste kolokacije koje proglašeni operator pruža na lokacijama iz točke 1. (fizičku kolokaciju, udaljenu kolokaciju i virtualnu kolokaciju);~~

~~3. značajke opreme i možebitna ograničenja uporabe u kolokacijskim prostorima.~~

⁷ ~~Dostupnost ovih informacija može biti ograničena samo na zainteresirane strane u interesu zaštite javnosti.~~

~~4. sigurnosne mjere koje proglašeni operator poduzima u svrhu osiguravanja svojih lokacija.~~

~~5. 5. Uvjeti pristupa za osoblje konkurentnih operatora.~~

~~6. Sigurnosne norme.~~

~~7. pravila za raspodjelu prostora na lokacijama gdje je kolokacijski prostor ograničen.~~

~~8. uvjeti uz koje operatori korisnici mogu pregledati lokacije na kojima je omogućena fizička kolokacija, kao i lokacije na kojima kolokacija nije omogućena zbog nedostatka prostornih ili tehničkih mogućnosti.~~

~~C. INFORMACIJSKI SUSTAVI~~

~~Uvjeti pristupa sustavima operativne potpore, informacijskim sustavima ili bazama podataka proglašenog operatora za potrebe podnošenja prethodnih zahtjeva, zahtjeva za pružanje usluge, za narudžbe, održavanje, uklanjanje kvarova i naplatu.~~

~~D. UVJETI PRUŽANJA USLUGA~~

~~1. Vrijeme odgovora na zahtjeve za pružanje usluge pristupa izdvojenoj lokalnoj petlji i pripadajućim sadržajima, sporazumi o razini usluge, postupak uklanjanja kvarova, postupci za povratak na redovnu (ugovorenu) razinu usluge i parametri kakvoće usluge.~~

~~2. Standardni uvjeti ugovora, uključujući, ako je potrebno, nadoknade zbog neizvršenja ugovornih obveza u vremenu odgovora.~~

~~3. Cijene usluge i postupci izračuna naknada za sva gore navedena obilježja, funkcije i opremu.~~

PRILOG III.

KRITERIJI ZA UTVRĐIVANJE VELEPRODAJNIH CIJENA ZAVRŠAVANJA POZIVA

Kriteriji i parametri za utvrđivanje cijena završavanja poziva na veleprodajnoj razini na tržištima fiksnih i mobilnih komunikacija iz članka 73. stavka 4.:

- (a) relevantni inkrementalni troškovi veleprodajne usluge završavanja govornog poziva utvrđuju se na temelju razlike između ukupnih dugoročnih troškova operatora koji pruža svoj puni raspon usluga i ukupnih dugoročnih troškova onog operatora koji trećim stranama ne pruža veleprodajnu uslugu završavanja govornog poziva;
- (b) relevantnoj inkrementalnoj usluzi završavanja pripisuju se samo oni troškovi ovisni o prometu koji bi se izbjegli u slučaju nepružanja usluge završavanja govornog poziva na veleprodajnoj razini;
- (c) troškovi povezani s dodatnim mrežnim kapacitetom uključuju se samo u mjeri u kojoj ovise o potrebi za povećanjem kapaciteta u svrhu ostvarenja dodatnog prometa zbog usluge završavanja govornog poziva na veleprodajnoj razini;
- (d) naknade za korištenje radiofrekvencijskog spektra ne uključuju se u inkrementalnu uslugu završavanja poziva u mobilnoj komunikaciji
- (e) uključuju se samo oni veleprodajni komercijalni troškovi koji se izravno odnose na pružanje usluge završavanja govornog poziva trećim stranama na veleprodajnoj razini;
- (f) smatra se da svi operatori fiksne mreže pružaju usluge završavanja govornog poziva uz jednake jedinične troškove koje ima i učinkoviti operator, neovisno o svojoj veličini;
- (g) za operatore mobilnih mreža minimalni razmjer učinkovitosti utvrđen je tržišnim udjelom od najmanje 20 %;
- (h) za amortizaciju imovine mjerodavna je ekonomska amortizacija; i
- (i) tehnološki odabir modeliranih mreža usmjeren je na budućnost i temelji se na mreži s IP jezgrom, uzimajući u obzir različite tehnologije koje će se vjerojatno koristiti u razdoblju važenja najveće cijene. U slučaju fiksne mreže smatra se da su pozivi isključivo komutirani u paketu.

PRILOG IV.

KRITERIJI ZA OCJENU PONUDA ZAJEDNIČKOG ULAGANJA

Ocjenjujući ponudu zajedničkog ulaganja u skladu s člankom 74. stavkom 1. točkom (d), nacionalno regulatorno tijelo provjerava jesu li ispunjeni sljedeći kriteriji:

- (j) Ponuda zajedničkog ulaganja otvorena je svakom poduzeću tijekom životnog ciklusa mreže izgrađene u okviru ponude zajedničkog ulaganja na nediskriminirajućoj osnovi. Operator sa značajnom tržišnom snagom može u ponudu uključiti razumne uvjete u pogledu financijske sposobnosti svakog poduzeća, čime bi potencijalni zajednički ulagatelji primjerice morali dokazati svoju sposobnost obročnog plaćanja na temelju kojeg se planira uvođenje, prihvatanje strateškog plana na temelju kojeg se pripremaju planovi srednjoročnog uvođenja itd.
- (k) Ponuda zajedničkog ulaganja je transparentna:
 - ponuda je dostupna i jednostavno se može pronaći na internetskim stranicama operatora sa značajnom tržišnom snagom;
 - cjeloviti iscrpni uvjeti moraju biti dostupni bez nepotrebnog odgađanja svakom potencijalnom ponuditelju koji je izrazio svoj interes, uključujući obrazac pravno obvezujućeg sporazuma o zajedničkom ulaganju i, ovisno o slučaju, pismo namjere o pravilima upravljanja instrumentom zajedničkog ulaganja; i
 - postupak, kao i plan za uspostavu i razvoj projekta zajedničkog ulaganja, mora biti utvrđen unaprijed, mora se jasno u pisanom obliku objasniti svakom potencijalnom zajedničkom ulagatelju, a svi se bitni miljojazi moraju bez diskriminacije priopćiti svim poduzećima.
- (l) Ponuda zajedničkog ulaganja uključuje uvjete za potencijalne zajedničke ulagatelje kojima se potiče održivo dugoročno tržišno natjecanje, osobito:
 - Svim poduzećima moraju se ponuditi pošteni, razumni i nediskriminirajući uvjeti za sudjelovanje u sporazumu o zajedničkom ulaganju ovisno o trenutku njihova uključivanja, među ostalim i u smislu financijske kompenzacije potrebne za stjecanje određenih prava, u smislu zaštite osigurane zajedničkim ulagateljima na temelju tih prava i tijekom faze izgradnje i tijekom faze korištenja, primjerice dodjelom neospornog prava korištenja tijekom očekivanog životnog ciklusa mreže zasnovane na zajedničkom ulaganju, te u smislu uvjeta za pridruživanje sporazumu o zajedničkom ulaganju odnosno za potencijalno raskidanje tog sporazuma. Nediskriminirajući uvjeti u tom kontekstu ne znače da se svim potencijalnim zajedničkim ulagateljima moraju ponuditi jednaki uvjeti, uključujući financijske uvjete, nego da razlike u tim uvjetima moraju biti obrazložene na temelju istih objektivnih, transparentnih, nediskriminirajućih i predvidljivih kriterija, primjerice broja linija za krajnje korisnike za koji se preuzima obveza.
 - Ponuda mora omogućivati fleksibilnost u pogledu vrijednosti i određivanja vremena obveze koju preuzima svaki zajednički ulagatelj, primjerice zahvaljujući dogovorenim i potencijalno rastućem postotku ukupnih linija za krajnje korisnike na određenom području, na što se zajednički ulagatelji mogu postupno obvezivati i za što će biti utvrđena minimalna razina koja omogućuje manjim zajedničkim ulagateljima da postupno povećaju svoje sudjelovanje, osiguravajući istodobno primjerenu razinu početne obveze. Utvrđivanje financijske kompenzacije koju treba dati svaki zajednički ulagatelj mora

odražavati činjenicu da rani ulagatelji prihvaćaju veće rizike i prije angažiraju kapital.

- Za obveze preuzete u kasnijim fazama i nove zajedničke ulagatelje koji pristupaju zajedničkom ulaganju nakon početka projekta treba razmotriti premiju koja se povećava tijekom vremena kako bi se odrazilo umanjivanje rizika i neutralizirao pokušaj zadržavanja kapitala u ranijim fazama.
- Sporazumom o zajedničkom ulaganju mora se omogućiti prijenos stečenih prava zajedničkih ulagatelja drugim zajedničkim ulagateljima ili trećim stranama koje žele pristupiti sporazumu o zajedničkom ulaganju, uz uvjet da poduzeće koje preuzima obveze bude dužno ispuniti sve izvorne obveze poduzeća koje prenosi obveze u skladu sa sporazumom o zajedničkom ulaganju.
- Zajednički ulagatelji moraju si uzajamno odobriti prava na poštene i razumne uvjete pristupa infrastrukturi zajedničkog ulaganja radi silaznog pružanja usluga, uključujući krajnje korisnike, u skladu s transparentnim uvjetima koji kao takvi moraju biti u ponudi zajedničkog ulaganja i naknadnom sporazumu, osobito ako su zajednički ulagatelji pojedinačno i odvojeno odgovorni za uvođenje određenih dijelova mreže. Ako se uspostavi, instrument zajedničkog ulaganja mora omogućiti izravan ili neizravan pristup mreži svim zajedničkim ulagateljima na temelju jednakovrijednosti doprinosa i u skladu s poštenim i razumnim uvjetima, uključujući financijske uvjete koji su odraz različite razine rizika koju su prihvatili pojedinačni zajednički ulagatelji.

- (m) Ponudom zajedničkog ulaganja osigurava se to da se održivim ulaganjem vjerojatno ispune buduće potrebe uvođenjem novih mrežnih elemenata koji znatno pridonose uvođenju mreža vrlo velikog kapaciteta.

PRILOG V.

POPIS USLUGA KOJE ĆE USLUGA FUNKCIONALNOG INTERNETSKOG PRISTUPA MOĆI PODRŽAVATI U SKLADU S ČLANKOM 79. STAVKOM 2.

- (2) e-pošta
- (3) pretraživači koji omogućuju potragu za svim vrstama informacija i njihovo pronalaženje
- (4) osnovni mrežni alati za obuku i obrazovanje
- (5) mrežno dostupne novine/vijesti
- (6) kupnja/naručivanje robe i usluga na mreži
- (7) potraga za poslom i alati za traženje posla
- (8) profesionalno umrežavanje
- (9) internetsko bankarstvo
- (10) korištenje uslugama e-javne uprave
- (11) društveni mediji i trenutačna razmjena poruka
- (12) pozivi i videopozivi (standardna kvaliteta)

PRILOG IVI.

OPIS ~~PODRŠKE~~ ☒ MOGUĆNOSTI ☒ I USLUGA IZ ČLANKA ~~10.~~ 83. (KONTROLA IZDATAKA), ČLANKA ~~29.~~ 107. (DODATNE ~~A~~ ☒ MOGUĆNOSTI ☒ I ČLANKA ~~30.~~ 99. (OMOGUĆAVANJE PROMJENA ~~E~~ ☒ OPERATORA ☒ I PRENOSIVOST BROJA ☒)

DIO A: ☒ MOGUĆNOSTI I USLUGE ☒ OPREMA I PODRŠKA NAVEDENE ~~A~~ U ČLANKU 1083.

(a) Obračun po stavkama

Države članice osiguravaju da državna regulatorna tijela, koja su obuhvaćena zahtjevima odgovarajućeg zakonodavstva o zaštiti osobnih podataka i privatnosti, mogu utvrditi osnovnu razinu računa sa stavkama koje poduzeća upućuju ~~pretplatnicima~~ ⇒ krajnjim korisnicima ⇐ besplatno, kako bi mogli:

i. ~~Omogući~~ provjeru i kontrolu naplate korištenja javne komunikacijske mreže na fiksnoj lokaciji i/ili ~~vezane javno dostupne telefonske~~ usluge ⇒ govorne komunikacije ⇐ ⇒ , ili brojevno utemeljene interpersonalne komunikacijske usluge u slučaju članka 107. ⇐ ; i

ii. ~~Odgovarajuće~~ nadzirati svoje korištenje i izdatke, čime se provodi razumna razina kontrole nad vlastitim računima.

Prema potrebi, ~~pretplatnicima~~ ⇒ krajnjim korisnicima ⇐ ~~se~~ mogu ~~se~~ ponuditi dodatne razine pojedinosti, po razumnim tarifama ili besplatno.

Pozivi koji su besplatni za pozivatelja koji je ujedno i ~~pretplatnik~~ ⇒ krajnji korisnik ⇐ , uključujući pozive službi za korisnike, ne pokazuju se na računu sa stavkama pozivatelja koji je ujedno i ~~pretplatnik~~ ⇒ krajnji korisnik ⇐ .

(b) Besplatno selektivno sprečavanje izlaznih poziva ili SMS i MMS poruka s dodanom vrijednosti_{te}, kada je to tehnički izvedivo, drugih vrsta aplikacija

Navedeno podrazumijeva podršku usluzi putem koje ~~pretplatnik~~ ⇒ krajnji korisnik ⇐ na zahtjev, koji upućuje ~~odgovarajućem~~ poduzeću, koje pruža ~~telefonske~~ usluge ⇒ govorne komunikacije ⇐ ⇒ , ili brojevno utemeljene interpersonalne komunikacijske usluge u slučaju članka 107. ⇐ , može zatražiti besplatno sprečavanje izlaznih poziva ili SMS i MMS poruka, druge vrste sličnih aplikacija ili poziva i slanja na određene vrste brojeva.

(c) Sustavi plaćanja unaprijed

Države članice osiguravaju da državna regulatorna tijela mogu od ~~odgovarajućih~~ poduzeća zatražiti omogućavanje načina na koje potrošači mogu platiti za pristup javnoj komunikacijskoj mreži te koristiti ~~javno dostupne telefonske~~ usluge ⇒ govorne komunikacije ⇐ ⇒ , ili brojevno utemeljene interpersonalne komunikacijske usluge u slučaju članka 107., ⇐ prema uvjetima o plaćanju unaprijed.

(d) Obročno plaćanje usluga priključka

Države članice osiguravaju da državna regulatorna tijela mogu od ~~odgovarajućih~~ poduzeća zatražiti omogućavanje plaćanja priključka na javnu komunikacijsku mrežu na temelju obročnih plaćanja raspoređenih na dulje vremensko razdoblje.

(e) Neplaćanje računa

Države članice odobravaju posebne mjere, koje moraju biti razmjerne, nediskriminirajuće i objavljene, kako bi obuhvaćale neplaćanje telefonskih računa koje izdaju poduzeća. Navedene mjere osiguravaju prethodno odgovarajuće obavješćivanje ~~pretplatnika~~ ⇒ ~~krajnjeg korisnika~~ ⇐ u obliku upozorenja o mogućem ograničavanju ili prekidu usluge. Osim u slučajevima prijevare, učestalog kašnjenja plaćanja ili neplaćanja, navedene mjere osiguravaju, koliko je to tehnički moguće, ograničavanje prekida usluge samo za dotičnu uslugu. Do isključenja zbog neplaćanja računa trebalo bi doći samo nakon upućivanja odgovarajućih upozorenja ~~pretplatniku~~ ⇒ ~~krajnjem korisniku~~ ⇐. Države članice mogu dozvoliti ograničeno razdoblje prije potpunog isključivanja, tijekom kojeg su dozvoljeni samo pozivi koji ne predstavljaju dodatne troškove za ~~pretplatnika~~ ⇒ ~~krajnjeg korisnika~~ ⇐ (npr. 112).

(f) Savjetovanje vezano uz odabir tarife

je podrška usluzi putem koje ~~pretplatnik~~ ⇒ ~~krajnji korisnik~~ ⇐ može od poduzeća zatražiti pružanje podataka koji se odnose na alternativne povoljnije tarife, ako one postoje;

(g) Kontrola troškova

je podrška usluzi putem koje poduzeća nude druge načine, ako ih odobre državna regulatorna tijela, kontroliranja troškova ~~javno dostupnih telefonskih~~ usluga ⇒ ~~govorne komunikacije~~ ⇐ ⇒, ili brojevno utemeljene interpersonalne komunikacijske usluge u slučaju članka 107., ⇐, uključujući besplatno obavješćivanje potrošača u slučaju neuobičajenih ili pretjeranih uzoraka potrošnje.

~~DIO B: PODRŠKA USLUGAMA NAVEDENIMA U~~ ☒ ~~MOGUĆNOSTI PREMA~~ ☒ ~~ČLANKU~~ 29107.

~~(a) Tonsko biranje ili operacija dvotonske višefrekvencijske signalizacije (DTMF)~~

~~Javna komunikacijska mreža i/ili javno dostupne telefonske usluge podržavaju korištenje tonskog biranja putem DTMF-a, kako je određeno u ETSI ETR 207 (tehničkom glasilu Europskoga instituta za telekomunikacijske standarde) za signalizaciju preko cjelokupne mreže unutar određene države članice i između više država članica.~~

~~(b) Identifikacija pozivne linije~~

Broj pozivatelja vidljiv je na zaslonu primatelja prije uspostavljanja poziva.

Podrška bi trebala biti ponuđena u skladu s odgovarajućim zakonodavstvom o zaštiti osobnih podataka i privatnosti, posebno s Direktivom 2002/58/EZ (Direktiva o privatnosti i elektroničkim komunikacijama).

Koliko je to tehnički izvedivo, operatori bi trebali omogućiti odgovarajuće podatke i signale kojima bi se omogućila vidljivost pozivne linije te tonskog biranja unutar granica država članica.

~~DIO C: PROVEDBA ODREDBI O PRENOSIVOSTI BROJA NAVEDENIH U~~ ČLANKU 3499.

Zahtjev u skladu s kojim svi ~~pretplatnici~~ ⇒ ~~krajnji korisnici~~ ⇐ s brojevima iz nacionalnog Plana numeriranja, a koji tako zatraže, mogu zadržati svoj broj (ili više njih), primjenjuje se neovisno o poduzeću koje pruža uslugu:

- (a) u slučaju ~~zemljopisnih~~ ☒ ~~geografskih~~ ☒ brojeva, na posebnim lokacijama; i
- (b) u slučaju ~~nezemljopisnih~~ ☒ ~~negeografskih~~ ☒ brojeva, na bilo kojoj lokaciji.

Ovaj se dio ne primjenjuje na prenošenje brojeva između mreža koje pružaju usluge na fiksnoj lokaciji i mobilne mreže.

PRILOG IVII.

IZRAČUN NETO TROŠKA OBVEZA PRUŽANJA UNIVERZALNE USLUGE, AKO POSTOJI, ~~TE OSNIVANJE BILO KOJEG MEHANIZMA POVRATA ILI PODJELE TROŠKOVA U SKLADU S ČLANCIMA KOM 12 84. I 13 85.~~

~~DIO A: IZRAČUN NETO TROŠKA~~

Obveze pružanja univerzalne usluge odnose se na one obveze koje je poduzeću ~~nametnula~~ ☒ odredila ☒ država članica, koje se tiču pružanja ☒ univerzalne usluge kako je navedeno u člancima 79., 81. i 82. ~~⇐ mreže i usluge diljem određenog zemljopisnog prostora, uključujući, tamo gdje se to zahtijeva, ujednačene cijene za pružanje te usluge na tom zemljopisnom području ili pružanje posebnih tarifnih opција za potrošače nižih primanja ili onih s posebnim socijalnim potrebama.~~

Državna regulatorna tijela trebaju razmotriti sve načine kojima se osiguravaju odgovarajući poticaji za poduzeća (bilo određena ili ne) u smislu obveza pružanja univerzalne usluge na ekonomičan način. Provodeći izračun, neto trošak obveza pružanja univerzalne usluge izračunava se kao razlika između neto troška za ☒ svako ☒ ~~određeno~~ poduzeće koje ima obveze pružanja univerzalne usluge te onoga koje radi bez obveza pružanja univerzalne usluge. ~~Ovo se primjenjuje neovisno o tome je li mreža u pojedinoj državi članici razvijena u potpunosti ili je još u procesu razvoja i širenja.~~ Dužnu pozornost treba usmjeriti na ispravnu procjenu troškova koje bi svako ~~odabrano~~ poduzeće htjelo izbjeći ako ne bi postojala obveza pružanja univerzalne usluge. Izračun neto troška treba procijeniti koristi za operatera univerzalne usluge, uključujući nematerijalnu korist.

Izračun se zasniva na troškovima koji se mogu pripisati:

i. elementima utvrđenih usluga koje se mogu pružiti samo uz gubitak ili se mogu pružiti pod troškovnim uvjetima koji izlaze iz okvira uobičajenih tržišnih standarda.

Ova kategorija može uključivati uslužne elemente kao što su pristup telefonskim uslugama za hitne slučajeve, pružanje određenih javnih telefonskih govornica, pružanje određenih usluga ili opreme za osobe s invaliditetom itd.;

ii. određenim krajnjim korisnicima ili skupinama krajnjih korisnika kojima se, uzimajući u obzir trošak pružanja posebne mreže i usluge, ostvaren prihod te bilo kakvo ~~zemljopisno~~ ☒ geografsko ☒ ujednačavanje cijena ~~nametnuto~~ ☒ uvedeno ☒ od strane države članice, usluga može pružiti isključivo uz gubitak ili pod troškovnim uvjetima koji izlaze iz okvira uobičajenih tržišnih standarda.

Ova kategorija uključuje one krajnje korisnike odnosno skupine krajnjih korisnika kojima se ne bi pružila usluga od strane komercijalnog operatora koji nema obvezu pružanja univerzalne usluge.

Izračun neto troška specifičnih aspekata obveza pružanja univerzalne usluge radi se za svaki aspekt odvojeno kako bi se na taj način izbjegao dvostruki izračun bilo kakve izravne ili neizravne koristi i troškova. Ukupni neto trošak obveza univerzalne usluge za bilo koje poduzeće izračunava se kao zbroj neto troškova koji proistječu iz specifičnih sastavnica

obveza pružanja univerzalne usluge, uzimajući u obzir bilo koju nematerijalnu korist. Odgovornost za provjeru neto troška jest na državnom regulatornom tijelu.

~~DIO B: POVRAT BILO KOJIH NETO TROŠKOVA OBVEZA UNIVERZALNE USLUGE~~

~~Povrat sredstava odnosno financiranje bilo kojih neto troškova obveza pružanja univerzalne usluge zahtijeva naknadu odabranim poduzećima s obvezom pružanja univerzalne usluge za usluge koje pružaju pod nekomercijalnim uvjetima. S obzirom da takva nadoknada uključuje prebacivanje sredstava, države članice trebaju osigurati njegovo provođenje na objektivan, transparentan, nediskriminirajući i razmjeran način. Ovo znači da prebacivanje sredstava ima za posljedicu najmanje moguće narušavanje tržišnog natjecanja i korisničke potražnje.~~

~~U skladu s člankom 13. stavkom 3., mehanizam podjele troškova zasnovan na fondu treba koristiti transparentne i neutralne načine prikupljanja doprinosa kojima se izbjegava opasnost udvostručenoga nametanja doprinosa na teret izlaza i ulaza poduzeća.~~

~~Neovisno tijelo koje upravlja fondom treba biti odgovorno za prikupljanje doprinosa od poduzeća koja su procijenjena kao ona koja podliježu plaćanju doprinosa neto troška obveza pružanja univerzalne usluge u državi članici te treba nadgledati prebacivanje dospjelih sredstava i/ili administrativnih plaćanja poduzećima koja imaju pravo na primanje uplata iz fonda.~~

PRIOLOG HVIII.

PODACI KOJI SE OBJAVLJUJU U SKLADU S ČLANKOM 2496.

(TRANSPARENTNOST I OBJAVLJIVANJE PODATAKA)

Državna regulatorna tijela imaju odgovornost osiguravanja objavljivanja podataka u ovom Prilogu, u skladu s člankom 2496. Državno regulatorno tijelo odlučuje o tome koje podatke operatori $\Rightarrow$ koji pružaju javno dostupne elektroničke komunikacijske usluge, osim brojevno neovisne interpersonalne komunikacijske usluge, $\Leftarrow$ ~~javnih komunikacijskih mreža i/ili javno dostupnih telefonskih usluga~~ trebaju objaviti, kao i koje podatke treba objavljivati samo državno regulatorno tijelo, kako bi osiguralo da potrošači mogu donijeti odgovarajuće odluke. $\Rightarrow$ Ako se pokaže potrebnim, državna regulatorna tijela mogu promicati samoregulatorne ili koregulatorne mjere prije uvođenja obveze. $\Leftarrow$

1. ~~Naziv(i) i adresa(-e)~~ $\boxtimes$ Podaci za kontakt $\boxtimes$ poduzeća

~~Imena i adresa sjedišta operatora javnih komunikacijskih mreža i/ili javno dostupnih telefonskih usluga.~~

2. Opis usluga u ponudi

2.1. Raspon usluga u ponudi $\Rightarrow$ i glavne značajke svake pružene usluge, uključujući sve minimalne razine kvalitete ponuđenih usluga i sva ograničenja koja pružatelj uvede u vezi s uporabom isporučene terminalne opreme $\Leftarrow$.

2.2. ~~Standardne i~~ Tarife $\Rightarrow$ za usluge u ponudi, uključujući informacije o količini komunikacije u određenim tarifnim planovima i tarife primjenjive na dodatne komunikacijske jedinice, brojeve ili usluge koji podliježu posebnim uvjetima određivanja cijena, $\Leftarrow$ ~~koje ukazuju na usluge koje se nude i sadržaj svakog tarifnog elementa (tj. naplatu pristupa $\Rightarrow$ i održavanja $\Leftarrow$, naplatu svih vrsta korištenja, naplate održavanja), te uključujući pojedinih standardnih popusta koji se primjenjuju, kao i posebnih i usmjerenih shemama i dodatnih naplata, kao i troškovima s obzirom na terminalnu opremu.~~

~~2.3. Politika naknade/povrata, uključujući posebne pojedinih o svim shemama naknade/povrata koje su u ponudi.~~

2.4. ~~Vrste~~ $\Rightarrow$ Ponuđene poslijeprodajne usluge i $\Leftarrow$ ~~usluga~~ $\boxtimes$ usluge $\boxtimes$ održavanja $\Rightarrow$ i njihovi podaci za kontakt $\Leftarrow$.

2.5. Standardni uvjeti ugovaranja, uključujući ~~minimalno ugovorno razdoblje~~ $\Rightarrow$ trajanje ugovora $\Leftarrow$, $\Rightarrow$ naknade zbog prijevremenog $\Leftarrow$ raskida ugovora, $\Rightarrow$ prava povezana s raskidom spojenih ponuda ili njihovih elemenata, $\Leftarrow$ i postupke i izravnu naplatu koja se odnosi na prenošenje brojeva i, prema potrebi, drugih pokazatelja.

$\Downarrow$ novo

2.5. Ako poduzeće pruža brojevno utemeljene interpersonalne komunikacijske usluge, informacije o hitnim službama i podaci o lokaciji pozivatelja.

2.6. Pojedinih o proizvodima i uslugama za korisnike s dodatnim potrebama.

$\Downarrow$ 2002/22/EZ (prilagođeno)
 $\Rightarrow$ novo

3. Mehanizmi rješavanja sporova, uključujući i one koje su razvila poduzeća.

~~4. Podaci o pravima s obzirom na univerzalnu uslugu, uključujući, prema potrebi, podrške usluge i usluge spomenute u Prilogu I.~~

PRILOG III.

POKAZATELJI KAKVOĆE USLUGA

Pokazatelji kakvoće usluge, definicije i metode mjerenja navedene u člankuima 11. i 22. 97.

Za poduzeća koja omogućavaju pristup na javnu komunikacijsku mrežu

POKAZATELJ (Napomena 1.)	DEFINICIJA	METODA MJERENJA
Trajanje uspostave inicijalne veze	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Učestalost kvarova po liniji	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Trajanje uklanjanja kvara	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057

Za ~~⇒ brojevno utemeljene interpersonalne komunikacijske usluge ⇐ poduzeća koja pružaju javno dostupne telefonske usluge~~

☒ POKAZATELJ (Napomena 2) ☒	☒ DEFINICIJA ☒	☒ METODA MJERENJA ☒
Trajanje uspostave poziva (Napomena 2.)	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Vrijeme odgovora na upite vezane uz usluge imenika	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Omjer javnih telefonskih govornica koje su u uporabi na kovanice i kartice	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
Žalbe na neispravnost računa	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
⇒ Kakvoća govorne veze ⇐	⇒ ETSI EG 202 057 ⇐	⇒ ETSI EG 202 057 ⇐
⇒ Omjer prekinutih poziva ⇐	⇒ ETSI EG 202 057 ⇐	⇒ ETSI EG 202 057 ⇐
Omjer neuspješnosti poziva (Napomena 2.)	ETSI EG 202 057	ETSI EG 202 057
⇒ Vjerojatnost kvara ⇐		

⇒ Kašnjenje u signaliziranju poziva ⇐		
---------------------------------------	--	--

~~Inačica broja~~ ETSI EG 202 057-1, ~~verzija je~~ 1.3.1. (srpanj 2008.)

↓ novo

Za usluge pristupa internetu

POKAZATELJ	DEFINICIJA	METODA MJERENJA
Latencija		
Varijacije kašnjenja		
Gubitak paketa		

↓ 2002/22/EZ (prilagođeno)

Napomena 1.

Pokazatelji bi trebali ~~uključivati učinkovitost koja se treba analizirati~~ ☒ omogućiti analizu radne učinkovitosti ☒ na regionalnoj razini (tj. koja nije na razini 2. u nomenklaturi teritorijalnih jedinica za statistiku (NUTS) koje je odredio Eurostat).

Napomena 2.

Države članice mogu odlučiti da im nisu potrebni ažurirani podaci o radu za navedena dva pokazatelja koje je potrebno pohraniti kao dokazni materijal u slučaju da pokazuju da je rad u navedena dva područja zadovoljavajući.

↓ 2002/22/EZ

~~PRILOG V.~~

~~POSTUPAK PREISPITIVANJA OPSEGA UNIVERZALNE USLUGE U SKLADU S ČLANKOM 15.~~

~~Razmatrajući treba li pokrenuti preispitivanje opsega obveza univerzalne usluge, Komisija treba uzeti u obzir sljedeće elemente:~~

~~društveni razvoj i razvoj tržišta u smislu usluga koje koriste potrošači,~~

~~društveni razvoj i razvoj tržišta u smislu dostupnosti i mogućnosti izbora usluga koje se pružaju potrošačima,~~

~~tehnološki razvoj u smislu načina na koji se usluge pružaju potrošačima.~~

~~Razmatrajući treba li opseg obveza pružanja univerzalne usluge promijeniti ili redefinirati, Komisija treba uzeti u obzir sljedeće elemente:~~

jesu li specifične usluge dostupne i koristi li ih većina potrošača te imaju li nedostupnost ili nekorisćenje od strane manjine potrošača za posljedicu socijalno isključivanje, te

znače li dostupnost i korištenje specifičnih usluga opću neto korist svim potrošačima, takvu da je javna intervencija opravdana u okolnostima kada se specifične usluge ne pružaju javnosti pod uobičajenim tržišnim uvjetima?

PRILOG VI X.
INTEROPERABILNOST DIGITALNE OPREME ZA POTROŠAČE IZ
ČLANKA 24105.

1. ZAJEDNIČKI ALGORITAM ZA KODIRANJE I IZRAVNO PRIMANJE

Sva potrošačka oprema namijenjena za primanje konvencionalnih digitalnih televizijskih signala (tj. zemaljsko, kablovsko ili satelitsko odašiljanje, koje je prije svega namijenjeno fiksnom primanju, kao što su DVB-C ili DVB-S), za prodaju ili najam ili drukčije dostupnu opremu u ~~Zajednici~~ ☒ Uniji ☒ , koja može dekodirati digitalni televizijski signal, ima mogućnost:

- dekodiranja navedenih signala u skladu sa zajedničkim europskim algoritmom za kodiranje, kako se primjenjuje u skladu s priznatom Organizacijom za europske standarde, trenutačno ETSI,
- prikazivanja signala koji su jasno preneseni, u slučaju da se takva oprema unajmljuje, unajmitelj mora poštovati odgovarajući sporazum o najmu.

2. INTEROPERABILNOST ZA ~~ANALOGNE~~ DIGITALNE TELEVIZIJSKE PRIJEMNIKE

~~Svi analogni televizijski prijemnici s integriranim zaslonom čija je vidljiva dijagonala veća od 42 cm, koji se plasiraju na tržište za prodaju ili unajmljivanje u Zajednici, trebaju biti opremljeni barem jednom utičnicom za otvoreno sučelje, kako je to standardizirala Organizacija za europske standarde, tj. kako je navedeno u standardu Cenelec EN 50 049-1:1997, koja omogućava jednostavno povezivanje na perifernu opremu, posebno dodatne dekodere i digitalne prijamnike.~~

Svi digitalni televizijski prijemnici s integriranim zaslonom čija je vidljiva dijagonala veća od 30 cm, koji se plasiraju na tržište za prodaju ili unajmljivanje u ~~Zajednici~~ ☒ Uniji ☒ , trebaju biti opremljeni barem jednom utičnicom za otvoreno sučelje (kako ju je standardizirala ili koja je usklađena sa standardom kojeg je donijela, priznata organizacija za europske standarde ili koja je usklađena s uobičajenim industrijskim specifikacijama), ~~tj. s jedinstvenim DVB konektorom za sučelje~~, koja omogućava jednostavno povezivanje na perifernu opremu, te koja može prenositi sve ☒ relevantne ☒ elemente digitalnog televizijskog signala, uključujući podatke koji se odnose na interaktivne i uvjetno dostupne usluge.



PRILOG XI.

Dio A

Direktive stavljene izvan snage uz [popis naknadnih izmjena] (prema članku 116.)

Direktiva 2002/21/EZ Europskog parlamenta i Vijeća
(SL L 108, 24.4.2002., str. 33.)

Direktiva 2009/140/EZ Europskog parlamenta i Vijeća
(SL L 337, 18.12.2009., str. 37.)

Članak 1.

Uredba (EZ) 544/2009 Europskog parlamenta i Vijeća
(SL L 167, 29.6.2009., str. 12.)

Članak 2.

Uredba (EZ) 717/2007 Europskog parlamenta i Vijeća
(SL L 171, 29.6.2007., str. 32.)

Članak 10.

Direktiva 2002/20/EZ Europskog parlamenta i Vijeća
(SL L 108, 24.4.2002., str. 21.)

Direktiva 2009/140/EZ Europskog parlamenta i Vijeća
(SL L 337, 18.12.2009., str. 37.)

Članak 3. i
Prilog

Direktiva 2002/19/EZ Europskog parlamenta i Vijeća
(SL L 108, 24.4.2002., str. 7.)

Direktiva 2009/140/EZ Europskog parlamenta i Vijeća
(SL L 337, 18.12.2009., str. 37.)

Članak 2.

Direktiva 2002/22/EZ Europskog parlamenta i Vijeća
(SL L 108, 24.4.2002., str. 51.)

Direktiva 2009/136/EZ Europskog parlamenta i Vijeća
(SL L 337, 18.12.2009., str. 11.)

Članak 1. i
Prilog I.

Uredba (EU) 2015/2120 Europskog parlamenta i Vijeća
(SL L 310, 26.11.2015., str. 1.)

Članak 8.

Dio B

Rokovi za prenošenje u nacionalno pravo [i datum(i) početka primjene]

(prema članku 116.)

Direktiva	Rok za prenošenje	Datum početka primjene
2002/19/EZ	24. srpnja 2003.	25. srpnja 2003.
2002/20/EZ	24. srpnja 2003.	25. srpnja 2003.
2002/21/EZ	24. srpnja 2003.	25. srpnja 2003.
2002/22/EZ	24. srpnja 2003.	25. srpnja 2003.

PRILOG XII.**KORELACIJSKA TABLICA**

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
Članak 1. stavci 1., 2. i 3.				Članak 1. stavci 1., 2. i 3.
Članak 1. stavak 3.a				Članak 1. stavak 4.
Članak 1. stavci 4. i 5.				Članak 1. stavci 5. i 6.
Članak 2. točka (a)				Članak 2. stavak 1.
-	-	-	-	Članak 2. stavak 2.
Članak 2. točka (b)				Članak 2. stavak 3.
Članak 2. točka (c)				Članak 2. stavak 4.
-	-	-	-	Članak 2. stavak 5.
-	-	-	-	Članak 2. stavak 6.
				Članak 2. stavak 7.
Članak 2. točka (d)				Članak 2. stavak 8.
Članak 2. točka (da)				Članak 2. stavak 9.
Članak 2. točka (e)				Članak 2. stavak 10.
Članak 2. točka (ea)				Članak 2. stavak 11.
Članak 2. točka (f)				Članak 2. stavak 12.

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
Članak 2. točka (g)				-
Članak 2. točka (h)				Članak 2. stavak 13.
Članak 2. točka (i)				Članak 2. stavak 14.
Članak 2. točka (j)				-
Članak 2. točka (k)				-
Članak 2. točka (l)				-
Članak 2. točka (m)				Članak 2. stavak 15.
Članak 2. točka (n)				Članak 2. stavak 16.
Članak 2. točka (o)				Članak 2. stavak 17.
Članak 2. točka (p)				Članak 2. stavak 18.
Članak 2. točka (q)				Članak 2. stavak 19.
Članak 2. točka (r)				Članak 2. stavak 20.
Članak 2. točka (s)				Članak 2. stavak 21.
-	-	-	-	Članak 2. stavak 22.
Članak 3. stavak 1.				Članak 5. stavak 1.
-	-	-	-	Članak 5. stavak 2.

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
Članak 3. stavak 2.				Članak 6. stavak 1.
Članak 3. stavak 3.				Članak 6. stavak 2.
Članak 3. stavak 3.a prvi podstavak				Članak 8. stavak 1.
-	-	-	-	Članak 8. stavak 2.
-	-	-	-	Članak 7. stavak 1.
Članak 3. stavak 3.a drugi podstavak				Članak 7. stavci 2. i 3.
Članak 3. stavak 3.a treći podstavak				Članak 9. stavci 1. i 3.
-	-	-	-	Članak 9. stavak 2.
Članak 3. stavak 3.b				Članak 10. stavak 1.
Članak 3. stavak 3.c				Članak 10. stavak 2.
Članak 3. stavak 4.				Članak 5. stavak 3.
Članak 3. stavak 5.				Članak 11.
Članak 3. stavak 6.				Članak 5. stavak 4.
Članak 4.				Članak 31.
Članak 5.				Članak 20.

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
-	-	-	-	Članak 22.
Članak 6.				Članak 23.
Članak 7.				Članak 32.
Članak 7.a				Članak 33.
-	-	-	-	Članak 33. stavak 5. točka (c)
Članak 8. stavci 1. i 2.				Članak 3. stavci 1. i 2.
Članak 8. stavak 5.				Članak 3. stavak 3.
Članak 8.a stavci 1. i 2.				Članak 4. stavci 1. i 2.
-	-	-	-	Članak 4. stavak 3.
Članak 8.a stavak 3.				Članak 4. stavak 4.
-	-	-	-	Članak 29.
Članak 9. stavci 1. i 2.				Članak 45. stavci 1. i 2.
-	-	-	-	Članak 45. stavak 3.
Članak 9. stavak 3.				Članak 45. stavak 4.
Članak 9. stavci 4. i 5.				Članak 45. stavci 5. i 6.
Članak 9. stavci 6. i 7.				-
Članak 9.a				-
Članak 9.b stavci 1. i 2.				Članak 51. stavci 1. i 2.

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
Članak 9.b stavak 3.				Članak 51. stavak 4.
-	-	-	-	Članak 51. stavak 3.
Članak 10. stavak 1.				Članak 89. stavak 1.
Članak 10. stavak 2.				Članak 89. stavak 3.
-	-	-	-	Članak 89. stavak 2.
-	-	-	-	Članak 89. stavak 4.
-	-	-	-	Članak 89. stavak 5.
-	-	-	-	Članak 89. stavak 6.
Članak 10. stavak 3.				Članak 89. stavak 7.
Članak 10. stavak 4.				Članak 89. stavak 8.
Članak 10. stavak 5.				-
Članak 11.				Članak 43.
Članak 12. stavak 1.				Članak 44. stavak 1.
Članak 12. stavak 2.				-
Članak 12. stavak 3.				Članak 59. stavak 2.
Članak 12. stavak 4.				-
Članak 12. stavak 5.				Članak 44. stavak 2.

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
Članak 13.				Članak 17.
Članak 13.a stavci 1., 2. i 3.				Članak 40. stavci 1., 2. i 3.
Članak 13.a stavak 4.				-
-				Članak 40. stavak 5.
-	-	-	-	Članak 40. stavak 4.
Članak 13.b stavci 1., 2. i 3.				Članak 41. stavci 1., 2. i 3.
-	-	-	-	Članak 41. stavak 4.
Članak 13.b stavak 4.				Članak 41. stavak 7.
-	-	-	-	Članak 41. stavak 5.
-	-	-	-	Članak 41. stavak 6.
Članak 14.				Članak 61.
Članak 15. stavci 1., 2., 3.				Članak 62. stavci 1., 2., 3.
članak 15. stavak 4. točka 4.				-
-	-	-	-	
-	-	-	-	Članak 64.
Članak 16.				Članak 65.
Članak 17.				Članak 39.

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
Članak 18.				-
Članak 19.				Članak 38.
Članak 20.				Članak 26.
Članak 21. stavak 1.				Članak 27. stavak 1.
Članak 21. stavak 2. podstavci prvi i drugi				Članak 27. stavak 2.
Članak 21. stavak 2. treći podstavak				Članak 27. stavak 3.
Članak 21. stavak 2. podstavci četvrti i peti				Članak 27. stavak 4.
-				Članak 27. stavak 5.
Članak 21. stavak 3.				-
Članak 21. stavak 4.				Članak 27. stavak 6.
Članak 21.a				Članak 29.
Članak 22. stavak 1.				Članak 110. stavak 1.
Članak 22. stavak 2.				Članak 110. stavak 3.
Članak 22. stavak 3.				Članak 110. stavak 4.
-	-	-	-	Članak 11. stavak 2.

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
-	-	-	-	Članak 110. stavak 5.
-	-	-	-	Članak 109.
Članak 23.				Članak 111.
Članak 24.				Članak 112. stavci 1. i 2.
Članak 25.				Članak 114. stavak 1.
Članak 26.				Članak 116.
Članak 28.				Članak 115.
Članak 29.				Članak 117.
Članak 30.				Članak 118.
Prilog II.				-
	Članak 1.			Članak 1. stavak 1.
	Članak 2. stavak 1.			-
	Članak 2. stavak 2.			Članak 2. stavak 22.
-	-	-	-	Članak 2. stavak 23.
-	-	-	-	Članak 2. stavak 24.
-	-	-	-	Članak 2. stavak 25.
-	-	-	-	Članak 2. stavak 26.
	Članak 3. stavak 1.			Članak 12. stavak 1.

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
	Članak 3. stavak 2. prva rečenica			Članak 12. stavak 2.
	Članak 3. stavak 2. rečenice 2., 3. i 4.			Članak 12. stavak 3.
	Članak 3. stavak 3.			Članak 12. stavak 4.
-	-	-	-	
	Članak 4.			Članak 15.
	Članak 5. stavak 1.			Članak 46. stavak 1.
-	-	-	-	Članak 46. stavci 2. i 3.
	Članak 5. stavak 2. prvi podstavak			Članak 48. stavak 1.
	Članak 5. stavak 2. drugi podstavak prva rečenica			Članak 48. stavak 2.
	Članak 5. stavak 2. treći podstavak			Članak 48. stavak 5.
	Članak 5. stavak 2. drugi podstavak druga rečenica			Članak 48. stavak 3.
-	-	-	-	Članak 48. stavak 4.
	Članak 5. stavak 3.			Članak 48. stavak 6.
	Članak 5. stavci 4. i 5.			Članak 87. stavci 4. i 5.

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
-	Članak 5. stavak 6.	-	-	Članak 52.
-	-	-	-	Članak 87.
-	Članak 6. stavci 1., 2., 3. i 4.	-	-	Članak 13.
-	-	-	-	Članak 47.
-	Članak 7.	-	-	-
-	-	-	-	Članak 54.
-	Članak 8.	-	-	Članak 36.
-	Članak 9.	-	-	Članak 14.
-	Članak 10.	-	-	Članak 30.
-	-	-	-	-
-	Članak 11.	-	-	Članak 21.
-	Članak 12.	-	-	Članak 16.
-	Članak 13.	-	-	Članak 42.
-	-	-	-	Članak 88.
-	Članak 14. stavak 1.	-	-	Članak 18.
-	Članak 14. stavak 2.	-	-	Članak 19.
-	Članak 15.	-	-	Članak 112. stavci 3. i 4.
-	Članak 16.	-	-	-
-	Članak 17.	-	-	-
-	Članak 18.	-	-	-
-	Članak 19.	-	-	-
-	Članak 20.	-	-	-
-	Prilog	-	-	Prilog I.

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
		Članak 1. stavci 1. i 2.		Članak 1. stavci 2. i 3.
		Članak 2. točka (a)		Članak 2. stavak 28.
		Članak 2. točka (b)		Članak 2. stavak 29.
		Članak 2. točka (c)		Članak 2. stavak 30.
		Članak 2. točka (d)		-
		Članak 2. točka (e)		Članak 2. stavak 31.
		Članak 3.		Članak 57.
		Članak 4.		Članak 58.
		Članak 5.		Članak 59.
		Članak 6.		Članak 60.
				-
		Članak 8.		Članak 66.
		Članak 9.		Članak 67.
		Članak 10.		Članak 68.
		Članak 11.		Članak 69.
-	-	-	-	Članak 70.
		Članak 12.		Članak 71.
		Članak 13.		Članak 72.
-	-	-	-	Članak 73.
-	-	-	-	Članak 74.
		Članak 13.a		Članak 75.
		Članak 13.b		Članak 76.

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
-	-	-	-	Članak 77.
-	-	-	-	Članak 78.
		Članak 14.		-
		Članak 15.		Članak 112. stavak 5.
		Članak 16. stavak 1.		-
		Članak 16. stavak 2.		Članak 113. stavak 4.
		Članak 17.		-
		Članak 18.		-
		Članak 19.		-
		Članak 20.		-
		Prilog I.		Prilog II.
		Prilog II.		-
-	-	-	-	Prilog III.
			Članak 1.	Članak 1. stavci 4. i 5.
			Članak 2. točka (a)	-
			Članak 2. točka (c)	Članak 2. stavak 32.
			Članak 2. točka (d)	Članak 2. stavak 33.
			Članak 2. točka (f)	Članak 2. stavak 34.
-	-	-	-	Članak 2. stavak 35.
-	-	-	-	Članak 2. stavak 36.

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
-	-	-	-	Članak 2. stavak 37.
-	-	-	-	Članak 2. stavak 38.
-	-	-	-	Članak 79.
-	-	-	-	Članak 80.
			Članak 3.	Članak 81. stavci 1. i 2.
			Članak 4.	-
			Članak 5.	-
			Članak 6.	-
			Članak 7.	-
			Članak 8. stavak 1.	Članak 81. stavak 3.
			Članak 8. stavak 2.	Članak 81. stavak 4.
			Članak 8. stavak 3.	Članak 81. stavak 5.
			Članak 9.	-
-	-	-	-	Članak 82.
			Članak 10.	Članak 83.
			Članak 11.	-
			Članak 12.	Članak 84.
			Članak 13.	Članak 85.
			Članak 14.	Članak 86.
			Članak 15.	Članak 114. stavci 2. i 3.
			Članak 17.	-

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
-	-	-	-	Članak 92.
-	-	-	-	Članak 94.
			Članak 20. stavak 1.	Članak 95.
			Članak 20. stavak 2.	Članak 98. stavak 3.
			Članak 21.	Članak 96.
			Članak 22.	Članak 97.
			Članak 23.	Članak 101.
			Članak 23.a	Članak 103.
			Članak 24.	Članak 105.
			Članak 25.	Članak 104.
			Članak 26.	Članak 102.
			Članak 27.	-
			Članak 27.a	Članak 90.
			Članak 28.	Članak 91.
			Članak 29.	Članak 107.
			Članak 30. stavak 1.	Članak 99. stavak 2.
			Članak 30. stavak 2.	Članak 99. stavak 3.
			Članak 30. stavak 3.	Članak 99. stavak 4.
			Članak 30. stavak 4.	Članak 99. stavak 5.
			Članak 30. stavak 5.	Članak 98. stavak 1.
			Članak 31.	Članak 106.

Direktiva 2002/21/EZ	Direktiva 2002/20/EZ	Direktiva 2002/19/EZ	Direktiva 2002/22/EZ	Ova Direktiva
			Članak 32.	-
			Članak 33.	Članak 24.
			Članak 34.	Članak 25.
			Članak 35.	Članak 108.
			Članak 36.	Članak 113.
			Članak 37.	-
			Članak 38.	-
			Članak 39.	-
			Članak 40.	-
			Prilog I.	Prilog V.
			Prilog II.	Prilog VII.
			Prilog III.	Prilog VIII.
			Prilog IV.	Prilog VI.
			Prilog V.	-
			Prilog VI.	IX.
				Prilog IV.